

Vážená paní doktorko,

dovolte mi tímto reagovat na Vaši zprávu, která byla zpracována na základě uskutečněné systematické návštěvy právníků Kanceláře veřejného ochránce práv ve dnech 12. a 13. prosince 2018 ve Vazební věznici v Liberci (dále jen „vazební věznice“). Charakter návštěvy měl být preventivní, s cílem působit do budoucna a zvyšovat standard podmínek věznění v České republice.

Systematická návštěva byla zaměřena na výkon vazby. Návštěvou nebylo zjištěno, že by v této oblasti docházelo ke špatnému zacházení. Přesto zpráva obsahovala k některým oblastem výkonu vazby návrhy na opatření, v nichž je **doporučováno** přijetí změn k nápravě.

Ke zjištěním Vašich právníků přistupuji s určitým nadhledem a cením si toho, že vnímáte náročnost práce všech zaměstnanců Vězeňské služby České republiky (dále jen „VS ČR“). Věřte, že zlepšování podmínek ve vazební věznici je i v tomto kontextu mou prioritou.

#### Vyjádření k návrhům na opatření

##### **1) provádět důkladné osobní prohlídky individuálně na základě zhodnocení rizik (průběžně)**

Jak je uvedeno ve zprávě, ve vazební věznici jsou prováděny důkladné osobní prohlídky u všech obviněných před a po provedení návštěvy, pokud není návštěva prováděna za dělicí přepážkou. Při provádění návštěv obviněných bez přímého dozoru příslušníka VS ČR po dobu jejího průběhu vyhodnocuji vzniklé riziko individuálně u každého obviněného jako vysoké a podezření za odůvodněné a to i vzhledem k počtu opakovaně vykonaných vazeb a trestů, k závažnosti trestné činnosti, k povahovým rysům obviněných i k předchozím zjištěním (již z předešlého pobytu ve výkonu vazby nebo trestu). Předané látky, dopisy nebo jiné předměty prostřednictvím návštěvy ne vždy nutně musí pozitivně signalizovat přítomnost kovových předmětů, které odhalují používané detekční prostředky v našem zařízení při preventivních prohlídkách nebo nemusí být odhaleny pečlivým prohledáním oděvních svršků. Provedení důkladné osobní prohlídky je jedním z postupů k zamezení maření účelu výkonu vazby. Obviněné osoby tak jsou dle mého názoru podrobovány pouze těm omezením, která jsou nutná k zachování stanoveného vnitřního pořádku a bezpečnosti.

***Navrhované doporučení je již dlouhodobě plněno.***

##### **2) upravit kamerový systém v místnosti pro provádění osobních prohlídek tak, že bude pouze vytvářet záznam přístupný vybraným členům personálu, a to jen pro potřeby prošetření stížností a incidentů; o tomto poučovat prohlížené osoby (do 3 měsíců)**

Výstup této kamery je přístupný pouze omezenému počtu zaměstnanců věznice, kteří jsou stejného pohlaví jako prohlížená osoba. To znamená vyjma zaměstnaných žen. Určený vedoucí oddělení, kde je zaměstnána žena, má povinnost tohoto zajištění a tato povinnost je striktně dodržována. Problematika snímání důkladných osobních prohlídek ve vazební věznici byla šetřena Vaší kanceláří již v roce 2005 pod sp. zn. 3359/2005/VOP/FH bez zjištění pochybení.

Vězněné osoby budou o způsobu používání kamery stručně poučeni na tabulce při vstupu do prohlídkové místnosti.

***Navrhované doporučení ohledně poučení bude z mé strany akceptováno.***

##### **3) donucovací prostředky používat při eskortách pouze v odůvodněných případech, nikoli plošně (průběžně)**

Vazební věznice používá při eskortách u všech obviněných do civilních zdravotnických zařízení donucovací prostředky - pouta s poutacím opaskem a pouta na nohy v souladu se zákonnými

předpisy<sup>1</sup>. Tyto donucovací prostředky jsou používány po vyhodnocení všech bezpečnostních rizik, kdy riziko útěku nelze u žádného obviněného spolehlivě predikovat. Výjimky z nastaveného systému mi navrhuje lékařka zdravotnického střediska, která na jednání bezpečnostní komise předloží seznam eskortovaných osob na následující týden, včetně informace o omezení při poutání, pokud je k tomuto objektivního důvodu.

***Navrhované doporučení je dlouhodobě plněno.***

- 4) systémově zajistit soukromí obviněných žen, aby nedocházelo k tomu, že je příslušníci uvidí, byť neúmyslně, neoblečené (bezodkladně)**

Vazební věznice postupuje při umísťování obviněných do cel v souladu se zákonem o výkonu vazby<sup>2</sup>. Počty přijímaných žen nelze předem predikovat a s tím odhadnout počet potřebných cel k jejich umístění. Z toho důvodu byly ženy umístěny na jednotlivých patrech vazební věznice tak, jak tomu bylo v době návštěvy zaměstnanců Vaší kanceláře. Řád výkonu vazby stanoví, že obviněné ženy se umísťují do cel zpravidla ve vyčleněné části věznice, nebo není-li to možné, do cel oddělených od ostatních cel vhodnou zábranou. V podmínkách vazební věznice toto ustanovení zpravidla naplňujeme umísťováním obviněných žen do vyčleněného bloku cel na jedno patro zcela odděleně mimo cely obviněných mužů.

Za účelem maximálního zachování soukromí obviněných žen jsou základní činnosti jako například koupání, prohlídky, předvádění, eskorty zajišťovány příslušnicemi VS ČR. Nepřetržitá služba je zajišťována příslušnicí VS ČR. Samozřejmě chápu Vaše doporučení, také považuji za ideální řešení obsazení nepřetržité služby u cel obviněných žen příslušnicí VS ČR.

***V tomto bodě nebudu měnit zavedený postup. Navrhované doporučení je z mé strany zpravidla plněno.***

- 5) zajišťovat ochranu zdraví obviněných nekuřáků na oddíle se zmírněným režimem (průběžně)**

Za účelem ochrany zdraví a s odkazem na Vaše upozornění bylo opatření bezodkladně realizováno a obvinění nekuřáci nejsou na toto oddělení již umísťováni. Určitým řešením by byla iniciace otázky zákazu kouření ve vězeňských prostorách u zákonodárných orgánů.

Současně si dovoluji doplnit, že zde ubytovaní nekuřáci byli na toto oddělení umístěni na základě vlastní písemné žádosti.

***Navrhované doporučení je z mé strany akceptováno.***

- 6) poučit příslušníky o nutnosti používání výhradně nočního svícení při nočních kontrolách cel (průběžně)**

Příslušníci VS ČR v rámci plnění svých služebních povinností postupují v nočních hodinách co nejohleduplněji vůči vězněným osobám, avšak v ojedinělých situacích může docházet k použití denního osvětlení. K tomuto dochází zejména v případech, kdy při nočním osvětlení příslušník není schopen provést řádnou kontrolu. K těmto případům tedy dochází v odůvodněných případech, vždy za účelem ochrany života a zdraví vězněných osob.

***Navrhované doporučení je z mé strany již plněno, avšak na Váš podnět bude opětovně projednáno na poradě oddělení výkonu vazby a trestu.***

- 7) oddělit toalety na celách od zbytku místnosti stavebně – technickou přepážkou za současného zajištění účinného odvětrávání (do 1 roku)**

<sup>1</sup> Ustanovení § 17 odst. 4 zákona č. 555/1992 Sb., o Vězeňské službě a justiční strážní České republiky, ve znění pozdějších předpisů.

<sup>2</sup> Ustanovení § 7 zákona č. 293/1993 Sb., o výkonu vazby, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon o výkonu vazby“).

Zákon o výkonu vazby stanovuje, že cely jsou vybaveny sociálním zařízením, odděleným od zbývajících prostorů cely neprůhlednou zástěnou.<sup>3</sup> Zjištěnými zástěnami byly takto vybaveny všechny cely obviněných. Samozřejmě naší prioritou do budoucna bude snaha takto toalety oddělit, prozatím nelze určit, v jakém časovém horizontu by došlo k požadovaným stavebním úpravám a to i vzhledem k vysoké finanční náročnosti v oblasti investic (hrubý odhad výše uvedené investice, zpracovaný oddělením logistiky, činí 6,6 mil. korun).

***Navrhované doporučení bude z mé strany akceptováno podle finančních možností vázaných na objem investičních prostředků vyčleněných ze státního rozpočtu pro VS ČR.***

**8) opravit prostor sprchy v oddíle se zmírněnou vazbou (do 6 měsíců)**

Zjištěné závady na sprše budou odstraněny. Oprava bude zahrnuta do Plánu oprav v příštím roce s termínem realizace do konce roku 2020.

***Navrhované doporučení bude z mé strany akceptováno.***

**9) poskytovat obviněným týdně sedm kusů erárního spodního prádla a ponožek a dvě trika (průběžně)**

V případě potřeby obviněného provést výměnu prádla, je toto individuálně podle žádosti zajišťováno. Přitom je i zhodnocována individuální potřeba žen, účast obviněných na sportovních nebo pracovních aktivitách. Vydávané prádlo ve Vámi zjištěném počtu slouží mimo jiné i k zachování stanoveného vnitřního pořádku a bezpečnosti.

***Navrhované doporučení je plněno jinou než navrženou formou.***

**10) umožňovat kombinování vlastního a erárního oblečení (průběžně)**

Výměna vlastního osobního prádla musí být zabezpečena nejméně jednou týdně.<sup>4</sup> Pokud je tato zákonná podmínka dodržena včetně dílčí výměny vlastního spodního prádla a ponožek, je tato kombinace vlastního a vězeňského oděvu obviněným bez problému umožněna. Tato žádost dosud nebyla vazební věznicí evidována. Obvinění mají v případě zájmu zajištěnu kompletní výměnu prádla a o dílčí nežádají. Kombinace jiných civilních svršků s vězeňským oděvem není tolerována. Pro řádné vysvětlení této záležitosti bude v aktualizovaném vnitřním řádu tato záležitost zcela jasně formulována.

Přes výše uvedenou informaci byli příslušníci VS ČR prostřednictvím porady oddělení výkonu vazby a trestu seznámeni s podmínkami pro umožnění kombinace vlastního a vězeňského oděvu u obviněných osob.

***Navrhované doporučení je plněno.***

**11) umožňovat obviněným výměnu dostatečného množství vlastního oblečení i jen jednou za dva týdny (průběžně)**

Výměna vlastního osobního prádla musí být zabezpečena nejméně jednou týdně. Ze strany vazební věznice jsou nastavována taková pravidla, aby byla v souladu s platnou legislativou a současně vyhovovala co v největší míře požadavkům na bezpečnost, hygienu a prostorovým možnostem cel.

<sup>3</sup> Ustanovení § 9 zákona o výkonu vazby.

<sup>4</sup> Ustanovení § 29 odst. 2 vyhlášky č. 109/1994 Sb., kterou se vydává řád výkonu vazby, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „řád výkonu vazby“)

**Navrhované doporučení nebude z mé strany akceptováno.**

**12) při výměně oblečení umožňovat obviněným nejprve převléci se do čistého oblečení a až následně odebrat oblečení použité (průběžně)**

Ve Vaší zprávě se uvádí, že pracovníci Kanceláře veřejného ochránce práv „byli svědky situace, kdy obviněným ženám předával nové oblečení příslušník muž, přičemž ty musely nejprve odevzdat veškeré špinavé prádlo a poté svlečené vyčkávat, až jim příslušník vydá oblečení čisté“. Dále pak „obvinění z různých pater se neshodovali, zda musí nejprve personálu vydat oblečení použité a až potom obdržít čisté, či naopak“.

Konstatování uvedené ve zprávě bylo paušálně vztaženo na všechny obviněné ženy. V daném případě byli Vaši pracovníci zřejmě svědky mimořádné situace vzniklé nestandardním chováním ubytované psychiatricky sledované obviněné. Tato obviněná nebyla v dobré psychické kondici s absencí běžných sociálních návyků, kdy ze strany personálu bylo téměř nemožné dosáhnout konstruktivní komunikace. Z těchto důvodů bylo zřejmě při výměně postupováno tímto nejschůdnějším způsobem a Vaši zaměstnanci byli na tuto obviněnou upozorněni v samotném průběhu kontroly plk. Mgr. Blankou Královou, 1. zástupkyní ředitele vazební věznice, která je v inkriminovanou dobu doprovázela.

K běžné praxi uvádím, že je obviněným ženám nejprve výdejním okénkem vydáno prádlo čisté v počtu, který nahlásí, poté je uzavřeno výdejní okénko, kdy současně příslušník dozoruje, aby nedošlo ke zneužití průzoru cely a tak zajištěno soukromí. Po převlečení do čistého prádla obviněné ženy zařukají na celové dveře a vydají použité prádlo v odpovídajícím počtu.

U obviněných mužů je postup zachován, kdy odevzdají veškeré špinavé prádlo a dostanou prádlo čisté, přičemž zůstává možnost využití pyžama na dobu přechodnou. Tento postup odpovídá stanoveným legislativním požadavkům.

**Navrhované doporučení je dlouhodobě plněno.**

**13) zajišťovat možnost praní vlastního oblečení obviněných ve vazební věznici (průběžně)**

V případě, že to podmínky ve věznici umožňují, obviněnému, který o to požádá, se na jeho náklady může zabezpečit vyprání vlastního prádla nebo oděvu v příslušném zařízení věznice<sup>5</sup>.

Zákon tuto povinnost neukládá a podmínky vazební věznice toto neumožňují. Sice v prostoru se zmírněným režimem by mohla být pořízena pračka, ale nutno mít na zřeteli sušení prádla, což v takto uzavřeném prostoru by ani nebylo z hygienického nebo bezpečnostního hlediska vhodné. Umístění pračky na jednotlivých patrech vazební věznice považuji za nerealizovatelnou.

**Navrhované doporučení nebude z mé strany akceptováno.**

**14) upustit od povinnosti obviněných povstat při vstupu příslušníka do místnosti (bezodkladně)**

Při vstupu zaměstnance věznice do cely přítomný obviněný v době od budíčku do večerky povstane. Z mého pohledu se nejedná o překonaný přístup, ale má své opodstatnění nejen jako projev slušného chování, ale i jako prvek psychologický či bezpečnostní. Zaměstnanec při vstupu do cely tak získá okamžitý přehled o ubytovaných osobách, změní se schéma vzájemné komunikace na rozdíl od komunikace například s ležícím obviněným na lůžku (nikoliv ze zdravotních důvodů). Podobně je postupováno také ve školách, kde povstáním žáci a studenti zdraví vyučujícího na začátku každé vyučovací hodiny.

**Uplatňovaný postup budu dále vyžadovat.**

---

<sup>5</sup> Ustanovení § 30 odst. 2 řádu výkonu vazby

**15) upustit od povinnosti obviněných odpočívat přes den pouze na ustlaném lůžku (bezodkladně)**

Obviněný může během dne v době od 08.00 do večerky odpočívat ve vlastním nebo vězeňském oděvu na ustlaném lůžku, pokud lékař nerozhodne jinak. Jedná se o postup uplatňovaný jednotně v zařízeních VS ČR. Tento postup je u běžné populace běžnou zvyklostí, to je po probuzení si ustlat lůžko a mít ho ustlané až do doby spánku. Dále pak je nutno upozornit na udržení hygienických návyků.

***Uplatňovaný postup budu dále vyžadovat.***

**16) zavést častější a delší sprchování všech obviněných (do 3 měsíců)**

Zákonný předpis ukládá, aby obvinění měli možnost se koupat v teplé vodě nejméně dvakrát týdně<sup>6</sup>. Toto ustanovení je ze strany vazební věznice plněno. Dále jsou zhodnocovány osobní potřeby obviněných mužů i žen individuálně (sportovní aktivity, pracovní aktivity, menstruační dny žen), kdy je jim umožněno sprchování mimo stanovené dny. V neposlední řadě může častější koupání nařídít i lékař zdravotnického střediska, a to až na dobu jednoho měsíce. Vždy je postupováno tak, aby byla zachována hygiena všem vězňeným osobám.

Teplota vody ve sprchách je nastavena centrálně na 41°C ve směšovači, což je výchozí teplota, která dále klesá do koncových těles. Tato teplota je kontrolována a považována za optimální. Rovněž tak nastavená délka sprchování je považována za dostatečnou.

***Navrhované doporučení nebude z mé strany akceptováno.***

**17) zajistit každému obviněnému místo k sezení u stolu při konzumaci jídla; jídlo servírovat v talířích a s příborem, pokud to u konkrétních obviněných nepředstavuje bezpečnostní riziko (do 3 měsíců)**

Vazební věznice má zajištěná místa u stolu všem obviněným, stoly nejsou pevně ukotvené a možnost jejich přemístění podle potřeby není obviněným zakázána. Z přiložené ilustrační fotografie cely č. 10 je patrné, že zde byly ubytovány dvě vězňené osoby, které si mohly v případě zájmu stolek posunout tak, aby mohly u něho sedět a bez problému se najíst. Tento způsob je běžně využíván obviněnými v případě hraní společenských her.

K servírování jídla na talířích a s příborem není vazební věznice materiálně ani logisticky uzpůsobená. Strava je vydávána přímo do cel, vazební věznice k tomu účelu nedisponuje určeným místem (jidelnou). Při výdeji stravy je nutno dbát na dodržení zásad platných pro uchování a výdej stravy ve stravovacím provozu. Konkrétně se jedná např. o dodržení teplot stravy, hygienických postupů, které jsou ověřovány certifikovaným programem fy HASAP Consulting, s.r.o. V roce 2018 bylo stravovací zařízení předmětem kontroly Krajské hygienické stanice Libereckého kraje se sídlem v Liberci, kdy nebylo shledáno závad. Systém výdejních tabletů je běžně využíván i ve vězeňských nebo zdravotnických zařízeních jiných evropských států.

Dále pak je nutno zmínit, že používání příborů není obviněným zakázáno. Pokud se jedná o příbor s plastovou rukojetí, mohou si ho zajistit na vlastní náklady.

***Navrhované doporučení nebude z mé strany akceptováno.***

**18) vytvořit a obviněným distribuovat seznam aktivit, jichž se mohou účastnit (do 1 měsíce)**

**19) zajistit, aby obviněným objektivně bylo umožněno minimálně třikrát týdně účastnit se nějaké smysluplné aktivity mimo celu (do 3 měsíců)**

<sup>6</sup> Ustanovení § 36 řádu o výkonu vazby

Každý obviněný má tuto aktivitu zaevidovánu ve Vězeňském informačním systému pod záložkou „Seznam událostí vězně“.

O nabídce jednotlivých aktivit je obviněný informován ústně prostřednictvím vrchního dozorce v rámci pohovoru. Písemná podoba nabídky aktivit není ve vazební věznici zpracována. Toto doporučení bude v požadovaném termínu zpracováno jako příloha vnitřního řádu.

Při plánování aktivit je přitom nutné zohlednit zákonem stanovené dodržení odděleného navádění cel<sup>7</sup>, předvádění k lékaři, k návštěvám osob blízkých, OČTŘ, obhájců apod. Vazební věznice nemá možnost toto doporučení v takové frekvenci plnit i vzhledem ke kapacitě k tomu určených prostor.

***Navrhované doporučení 18) bude z mé strany akceptováno, doporučení 19) nikoliv.***

**20) snížit počet obviněných realizujících současně vycházku v jednom dvoře (do 3 měsíců)**

Plánování zákonných vycházek obviněných provádí odpovědný zaměstnanec tak, aby za dodržení stanovené délky vycházky zohlednil účast všech obviněných na výše uvedených aktivitách, návštěvách osob blízkých, OČTŘ, obhájců; návštěv lékaře, eskort a dalších režimových záležitostí (koupání, výměny prádla) včetně dodržení zásad předvádění v intencích § 7 zákona o výkonu vazby. V konečném důsledku to neznamená, že vždy a na každý vycházkový dvůr je umístěno 6 osob, jedná se o povolený maximální počet.

Velikost vycházkových dvorů je určena projektovou dokumentací a vzhledem k architektonickému umístění vazební věznice nebyl nalezen jiný vhodný prostor. Požadavek snížit maximální počet obviněných v jednom dvoře by znamenal omezení ostatních aktivit, které jsou v průběhu dne plánovány.

***Navrhované doporučení nebude z mé strany akceptováno, neboť současné podmínky tuto realizaci neumožňují.***

**21) zvětšit přístřešek na vycházkových dvorech (do 3 měsíců)**

Vaši připomínku, že stříška se nachází nad lavicí, ale nezasahuje nad telefon a nechrání tak před nepřízní počasí akceptuji. Doporučení bude plněno instalací stříšky nad telefonním aparátem v požadovaném termínu.

***Navrhované doporučení bude z mé strany akceptováno.***

**22) umožňovat obviněným návštěvy bez sluchové a zrakové kontroly (do 1 měsíce)**

Zákon o výkonu vazby ukládá, že v odůvodněných případech může ředitel věznice umožnit uskutečnění návštěvy bez sluchové, popřípadě i zrakové kontroly<sup>8</sup>.

Povolení návštěvy obviněných bez zrakové i sluchové kontroly je nenárokovým institutem. V případě obdržení řádně odůvodněné žádosti, by mohla být tato návštěva teoreticky realizována. Dosud však ze strany obviněných nebyla žádná taková řádně odůvodněná žádost podána.

***Navrhované doporučení nebude plošně z mé strany akceptováno, bude i nadále zachován individuální přístup.***

**23) zajistit větší míru soukromí telefonických rozhovorů obviněných (do 1 roku)**

V případě instalace telefonních přístrojů na cely obviněných by se v podmínkách vazební věznice jednalo o instalaci asi 42 kusů telefonních přístrojů, jejich zprovoznění specializovanou firmou

<sup>7</sup> Ustanovení § 7 zákona o výkonu vazby

<sup>8</sup> Ustanovení § 14 odst. 5 zákona o výkonu vazby

včetně nastavení systému. Navrhované doporučení je z mé strany vítáno a bude konzultováno s vedením VS ČR.

K zajištění soukromí obviněných při použití telefonů umístěných na vycházkových dvorech bude učiněna poptávka po plastovém skeletu, který je nainstalován u telefonních přístrojů civilních institucí. Podle finanční náročnosti lze tuto úpravu zahrnout až do rozpočtu na následující kalendářní rok.

**Navrhované doporučení v druhém odstavci bude výhledově realizováno.**

**24) provádět vstupní lékařské prohlídky bezodkladně po nástupu do vazby nejpozději následující den /průběžně)**

Ve vazební věznici jsou vstupní prohlídky obviněných a odsouzených zajišťovány podle personálních možností. Osobám, které nastoupily v průběhu pracovní doby, je dle náročnosti časového harmonogramu zdravotnického střediska provedena vstupní lékařská prohlídka ještě v den nástupu, nebo je lékařem proveden zběžný zdravotní filtr k zajištění nezbytně nutné péče - léky, kompenzační pomůcky, diety apod. Vstupní prohlídka je pak zpravidla provedena následující den. V případě nástupu v době volna pak následující pracovní den.

**Navrhované doporučení nelze z objektivních důvodů realizovat.**

**25) instalovat do lékařských vyšetřoven kamerový systém, který by umožňoval lékařům jeho zapínání a vypínání a přenášel pouze obrazový záznam (do 3 měsíců)**

Ve vazební věznici může být v ordinaci na žádost zdravotnického personálu při poskytování zdravotní péče vězněným osobám přítomen příslušník VS ČR zajišťující bezpečnost<sup>9</sup>. Podle výboru CPT mají všechna lékařská vyšetření vězněných osob probíhat mimo doslech a pokud konkrétní lékař nepožaduje jinak, tak rovněž i mimo dohled.

Ze zjištění Vaší návštěvy vyplynulo, že příslušník VS ČR nebyl přítomen v ordinaci, ale většinou za přivřenými dveřmi ordinací, tedy na doslech, což je v rozporu s výše uvedeným.

K výše popsanému zjištění si dovoluji doplnit informaci, že příslušník vykonávající službu na zdravotním středisku vazební věznice nemá primárně za povinnost být na doslech dění v ordinaci. Jeho úkolem je zajistit pochůzkovou činností pořádek a bezpečnost v celém prostoru zdravotnického střediska (2 odkládací místnosti, 2 ordinace lékařů).

Ve vazební věznici byla instalace kamer do lékařských vyšetřoven opakovaně diskutována. Z důvodů zachování bezpečnosti a v souladu se zákonnými ustanoveními je každý lékař zdravotnického střediska nepřetržitě vybaven přenosným tísňovým hlásičem. V případě, že je na místě dveře uzavřít nebo vyzvat příslušníka k přítomnosti při ošetření, např. z bezpečnostních důvodů, je uvedené plně v gesci ošetřujícího lékaře. Návrhem na instalaci Vámi navrhovaného kamerového systému se budeme do budoucna zabývat.

**Navrhovaným doporučením se budeme zabývat.**

**26) pořizovat fotodokumentaci zranění obviněných a ukládat ji do příslušné zdravotnické dokumentace (průběžně)**

**27) poučit lékaře o tom, že záznam zranění vězněných osob má obsahovat co nejpřesnější popis události, zacházení a následných fyzických i psychických projevů, jak je udává vyšetřovaný, záznam o lékařském a psychologickém nálezu včetně barevných fotografií zranění, stanovisko lékaře, co se týká pravděpodobné souvislosti nálezu a možného mučení a špatného zacházení, a případné doporučení další péče (bezodkladně)**

<sup>9</sup> Ustanovení § 15 odst. 3 NMS 4/2008

Zranění obviněných je dle své závažnosti řešeno pověřeným orgánem VS ČR. Příslušná fotodokumentace je uložena na této součásti pod příslušným číslem jednacím. Uvedené je realizováno ve spolupráci s lékařem. Rovněž tak je fotodokumentace pořizována v případě zjištění, že došlo ke zranění cizím zaviněním a je na místě učinit závěr o podezření ze spáchání trestného činu, tj. v souladu s trestním řádem.

Fotodokumentace každého zranění obviněného nebude prostřednictvím zdravotnického personálu vazební věznice pořizována, neboť není zákonnými předpisy vyžadována.

Další požadované doporučení ve smyslu poučení lékaře bylo zajištěno bezodkladně.

***Navrhované doporučení pod bodem 26) nebude z mé strany akceptováno.***

### **28) Zajistit profesionální tlumočení v případě jazykové bariéry při poskytování zdravotní péče cizincům (průběžně)**

Vazební věznice v tomto ohledu v maximální míře využívá moderní technologie mluvených překladačů a jím podobných a to s vzhledem na okamžitou pružnost při řešení problému. Realizace profesionálního tlumočení zajištěním vlastními silami není možné. Rovněž tak není v silách tlumočnicků dostavit se do vazební věznice neprodleně na vyžádání lékaře. Nelze opominout podle naléhavosti případu vzájemnou spolupráci s příslušnými zastupitelskými úřady.

***Navrhované doporučení je realizováno jinou formou, pomocí online překladačů.***

### **29) doplnit na schránky na stížnosti označení, kdo je vybírá a vyřizuje (bezodkladně)**

Ve vazební věznici jsou pro účely podávání stížností umístěny označené schránky.

***Navrhované doporučení bylo bezodkladně realizováno.***

## **System žádanek**

Vyplněné formuláře nebo žádosti odevzdává obviněný vrchnímu dozorci. Následně jsou podle jejich obsahu předávány k vyřízení. O žádosti obviněného o rozmluvu s ředitelem vazební věznice nebo s jeho zástupcem<sup>10</sup> jsou tyto bezodkladně vyrozuměni a žádost je zaevidována. Zákonné předpisy ukládají povinnost, že rozmluva má být umožněna zpravidla do jednoho týdne, v naléhavých případech bezodkladně<sup>11</sup>. Nad rámec povinností je vedena evidence žádostí o pohovor obviněných s vedoucím oddělení výkonu vazby a trestu. Jinou evidenci žádanek nebudu v rámci systému zavádět.

## **Vnitřní řád**

Vazební věznice nedisponuje zjednodušenou formou vnitřního řádu v psané podobě. Z mého pohledu tato forma není potřebná a ani dosud nebyla postrádána. V ojedinělých případech bude postupováno jako dosud vysvětlením pomocí rozhovoru.

Vážená paní doktoro, dovoluji mi zamyšlení a zároveň zpětnou vazbu k průběhu kontroly. Na základě zkušeností ze samotné kontroly a následného konstatování zjištěných skutečností ve

<sup>10</sup> Ustanovení § 20 odst.3 zákona o výkonu vazby

<sup>11</sup> Ustanovení § 62 odst. 2 řádu výkonu vazby



zprávě, se domnívám, že jako vhodnější způsob se jeví informovat o nedostacích prvotně již v průběhu kontroly samé. Skutečnost, že s jednotlivými zjištěními Vašich kontrolních orgánů bude vedení kontrolované organizační jednotky seznámeno neprodleně, by napomohla jednak k přímé nápravě a také k možnosti stav objasnit, či vysvětlit konkrétní situaci. Řešení, přímo v kontextu se zjištěným stavem, se mi jeví jako efektivnější a transparentnější ve vztahu k oběma subjektům (kontrolě i kontrolovanému).

I přes výše uvedené děkuji za možnost vyjádření se k Vaším zjištěním a dovoluji si v souladu s dodržováním zákonných opatření požádat touto cestou Vaše zaměstnance, aby při realizaci kontrol dodržovali běžné standardy pro styk s vězněnými osobami a na celách s nimi nekouřili. Prostory ke kouření jsou pro zaměstnance a návštěvy ve vazební věznici vyhrazeny a důsledně dodržovány. Kouření na cele s obviněnými nepovažuji z mnoha důvodů za nejvhodnější způsob navazování komunikace.

S pozdravem

Vrchní rada  
plk. Mgr. Jan Hladík  
ředitel Vazební věznice Liberec